NORDAIR

timetable/horaire

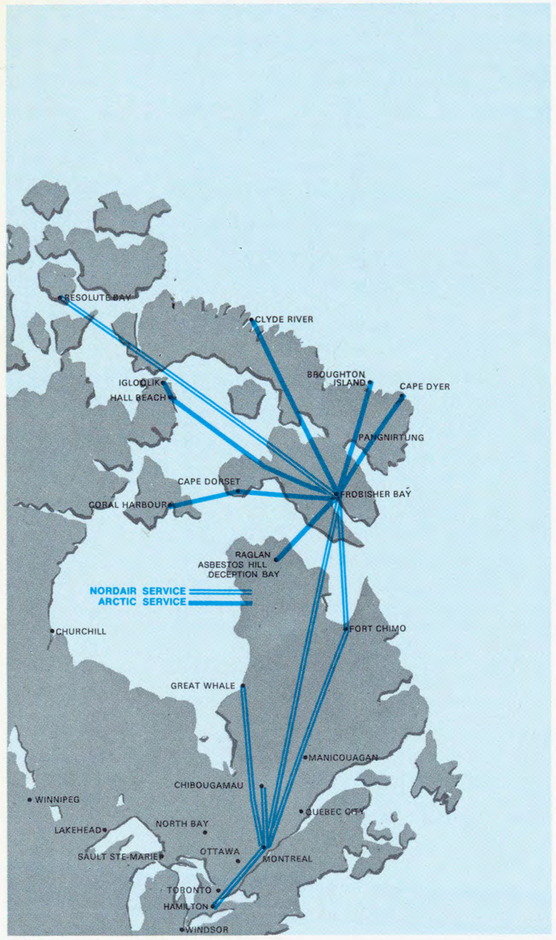
Effective July 12 to Sept. 13, 1970

En vigueur du 12 juillet au 13 sept. 1970

revised/revisé

NORDAIR
NORDAIR (ARCTIC)

scheduled routes / routes cédulées



offices / bureaux

CAPE DYER		38
FORT CHIMO		radio 55
FROBISHER		217
GREAT WHALE		
POSTE-DE-LA-BALEINE		radio 219
HALL BEACH		fox main 38
MONTREAL	Reservations/Réservations	636-3505
	General Information/Information Générale	636-3511
	Freight/Fret	636-3510
	Telex/Télex	05-268543
OTTAWA		232-0940
RESOLUTE		CGE 299
TORONTO		363-8097
CHIBOUGAMAU		Zenith 9-7495
CHAPAIS		775-2521

NORDAIR BLUE-TAILED JET CHARTER FLIGHTS
LES JETS NOLISÉS À EMPENNAGE BLEU

SUNNY HOLIDAYS

BLUE TAIL JET CHARTER FLIGHTS TO THE SUN. Your travel agent, a travel expert, can tell you all about low cost all inclusive vacations, in the famed resorts . . .

BARBADOS - JAMAICA - BAHAMAS - FLORIDA - MEXICO

DESTINATION SOLEIL

À BORD DES JETS NOLISÉS À EMPENNAGE BLEU. Pour de plus amples renseignements au sujet de ces vacances à prix modiques tous frais compris, consultez votre agent de voyage, c'est un expert.

BARBADE - JAMAÏQUE - BAHAMAS - FLORIDE - MEXIQUE

Consult your travel agent or contact us for complete information on Nordair Inclusive Tour and Affinity Group Charters.

Consultez votre agent de voyages ou contactez Nordair pour de plus amples renseignements sur les tours organisés "tout compris" ainsi que sur les vols de groupements avec affinités.

For reservations consult your travel agent or call Nordair:

HAMILTON ..... 525-9090 **MONTREAL** 636-3500

Zenith 1-2100

Brantford	New Toronto — Islington	Streetsville
Clarkson	Niagara Falls	Tillsonburg
Cooksville	Oakville	Toronto — Core
Delhi	Paris	Toronto Willowdale — Don Mills
Fergus	Port Colborne	Toronto Scarborough
Fort Erie	Port Credit	Waterford
Galt	Princeton	Waterloo
Grimsby	St. Catharines	Welland
Guelph	Sherbrooke, P.Q.	Woodstock
Kitchener	Simcoe	
London		

FREE PARKING AT HAMILTON AIRPORT
STATIONNEMENT GRATUIT À L'AÉROPORT DE HAMILTON

LIMOUSINE SERVICES — Available by prior booking.
St. Catharines/Niagara Peninsula. St. Catharines Limousine. Service/682-2924. Leaving from Holiday Inn, St. Catharines.
Kitchener, Waterloo, Guelph, Galt, Preston, Paris, Brantford. Lishman Coach Lines Limited/578-0110.

See your Travel Agent / Consultez votre agent de voyage

general information

All passengers travelling north of Montreal are requested to check in one hour before scheduled departure time. The Company may refuse to accept any passengers checking in less than one half hour before scheduled departure time.

In Montreal, all cargo and air express is received at Nordair's Cargo Office located at the Airport. Freight cannot be processed unless delivered at least six hours prior to flight departure.

Passengers to destinations north must make arrangements, in advance, for their living accommodation at destination. Nordair does not assume responsibility for expenses of passengers delayed at Fort Chimo, Frobisher, Hall Beach, Cape Dyer, Resolute and Great Whale.

VALIDITY OF TICKETS: Except as otherwise provided by Nordair's tariff, tickets are valid for a period of twelve (12) months from date of travel.

RESERVATIONS: Reservations will be valid upon purchase of a ticket. The Carrier reserves the right to refuse or cancel reservations before commencement of flight or en route whenever such action is deemed advisable or necessary.

STOPOVERS: Provided the passenger has complied with carrier's regulations for the reservation or release of space, stopovers, within the limits of a ticket, will be permitted at any point of call.

BAGGAGE:
a) Except as provided otherwise in Nordair's tariff, the free baggage allowance on any full or half fare is forty-four (44) pounds.
b) Baggage in excess of the free baggage allowance is charged for at the rate of ½ of 1% of the normal adult one way fare, per pound, subject to a minimum charge of fifty cents ($0.50).
c) Nordair's liability on baggage shall not exceed $100.00 unless greater value is declared and extra charge is paid at the time of checking baggage.

CHILDREN:
1. One child under two years of age and not occupying a seat will be carried free with each accompanying passenger twelve years of age and over.
2. Children under two years of age for whom seats are reserved and children two years of age and under twelve years of age will be charged half the applicable adult fare. Children five years of age and over, when travelling unaccompanied will be charged the full applicable adult fare.

RESTRICTION: The services (other than the charter services) are operated pursuant to the authority of Class 2 or 3 Licenses: the dates, days and times shown are tentative, and, at the discretion of Nordair, are subject to change or cancellation without notice, dependent upon traffc offering or for other reasons. Nordair will not be responsible for damages resulting from failure of planes to depart or arrive at times stated herein.

GROUND TRANSPORTATION: Nordair does not assume any liability of any nature with respect to ground transportation services or the acts or omissions of the ground transportation operators.

LIABILITY: Nordair liability shall not exceed the limitations specified in its tariffs.

TARIFFS: All information published in this time table is subject to the tariffs published by Nordair. These tariffs are filed with the Air Transport Board and copies thereof are maintained at each office of the Company and are available for public inspection. The provisions of said tariffs are subject to change without notice.

renseignements généraux

Tous les passagers voyageant sur nos services du nord sont priés de se présenter au comptoir de billets de la compagnie une heure avant le départ cédulé. La compagnie se réserve le droit de refuser tout passager qui se présentera moins d'une demi-heure avant le départ cédulé.

A Montréal, on reçoit le fret et l'express au bureau du Cargo de Nordair à l'aéroport. Tout le cargo doit être livré au moins six heures avant le départ du vol.

Les passagers pour destinations au nord de Chibougamau doivent faire, à l'avance, les arrangements nécessaires pour les repas et le coucher à destination. Nordair n'assume pas les frais des passagers dont la correspondance est retardée à Fort Chimo, Frobisher, Hall Beach, Cape Dyer, Resolute et Poste-de-la-Baleine.

VALIDITÉ DES BILLETS: Sauf lorsqu'il est autrement stipulé dans le tarif de Nordair, les billets sont valides pour une période de douze (12) mois à compter de la date du voyage.

RÉSERVATIONS: Les réservations seront valables sur achat d'un billet. Toutefois, Nordair se réserve le droit de refuser ou d'annuler toutes réservations avant le départ d'un vol ou en cours de route, lorsque jugé nécessaire ou recommandable.

ARRÊTS EN COURS DE ROUTE: A la condition que le passager se soit conformé aux règlements concernant les réservations et les annulations de places, les arrêts en cours de route dans les limites d'un billet, sont permis à tous les points d'arrêts.

BAGAGES:
a) Sauf dispositions contraires, un billet ordinaire ou un demi-billet donne droit au transport de quarante-quatre (44) livres de bagages, en franchise.
b) Le taux pour l'excédent de bagages est ½ de 1% du prix d'un billet simple pour adulte, par livre avec un minimum de cinquante cents ($0.50).
c) La responsabilité de Nordair relativement aux bagages ne dépassera pas la somme de $100.00 sauf, si une valeur plus élevée est préalablement déclarée et si une taxe supplémentaire est payée au moment de l'enregistrement des bagages.

ENFANTS:
1. Un enfant de moins de deux ans et n'occupant pas de siège est transporté gratuitement s'il est accompagné d'un passager âgé de douze ans ou plus.
2. La moitié du prix pour adultes sera chargé pour les enfants de moins de deux ans mais pour qui un siège est réservé et pour les enfants âgés de deux ans et plus mais de moins de douze ans. Les enfants de cinq ans ou plus, lorsque voyageant seuls, paieront le plein tarif pour adultes.

RESTRICTIONS: Les services (autres que ceux par nolisement) sont exploités en vertu de la classe 2 ou 3. Nordair se réserve le droit de changer ou d'annuler en tout temps les dates, jours et heures annoncés sans autre avis, suivant l'importance du trafic aérien ou pour toute autre raison. Nordair n'assume aucune responsabilité pour retards dans le départ ou l'arrivée des avions.

TRANSPORT EN SURFACE: Nordair n'assume aucune responsabilité quant aux services de transport en surface et actes ou omissions de ceux qui fournissent lesdits services.

RESPONSABILITÉ: La responsabilité de Nordair ne dépassera pas les limites fixées par ses tarifs.

TARIFS: Toutes les informations contenues dans cet horaire sont sujettes aux tarifs publiés par Nordair. Ces tarifs ont été produits à la Commission des Transports Aériens et chaque bureau de la compagnie en possède des copies qui sont à la disposition du public pour consultation. Les dispositions de ces tarifs peuvent être modifiées sans avis préalable.

NORDAIR

timetable/horaire

Effective July 12 to Sept. 13, 1970
En vigueur du 12 juillet au 13 sept. 1970

revised/revisé

NORDAIR

NORTHERN SERVICES
SERVICES DU NORD

"JET SOUTH" EXCURSION FARES (RETURN)

FORT CHIMO TO MONTREAL	**$121.00**	Valid between Friday 18:00 hrs. and the following Tuesday 23:59 hrs.
FROBISHER BAY TO MONTREAL	**$151.00**	Valid between Thursday 18:00 hrs. and the following Monday 23:59 hrs.
GREAT WHALE TO MONTREAL	**$102.00**	Travel to be completed within 8 days.
HALL BEACH TO FROBISHER BAY	**$ 86.00**	Travel to be completed within 8 days.
RESOLUTE BAY TO FROBISHER BAY	**$161.00**	Travel to be completed within 5 days.

TARIFS D'EXCURSION (ALLER-RETOUR) DESTINATION "SUD" PAR JET

FORT CHIMO A MONTREAL	**$121.00**	Applicable du vendredi 18:00 hrs. au mardi suivant 23:59 hrs.
FROBISHER BAY A MONTREAL	**$151.00**	Applicable du jeudi 18:00 hrs. au lundi suivant 23:59 hrs.
POSTE-DE-LA-BALEINE A MONTREAL	**$102.00**	Séjour maximum de 8 jours.
HALL BEACH A FROBISHER BAY	**$ 86.00**	Séjour maximum de 8 jours.
RESOLUTE BAY A FROBISHER BAY	**$161.00**	Séjour maximum de 5 jours.

Flight No. — Vol no Aircraft — Avion Frequency — Fréquence		709 737 Jet Mon/Lun	703 737 Jet Mon/Lun	705 737 Jet Tue/Mar	717 737 Jet Tue/Mar	707 737 Jet Tue/Mar Fri/Ven	715 737 Jet Wed/Mer Fri/Ven	711 737 Jet Thu/Jeu	701 737 Jet Sat/Sam
Montreal	D	08:30	11:00	8:30	15:30	09:00 b	08:30	08:30	11:00
Great Whale	A	↓ B	↓ L	↓ B	↓ D	10:50	↓ B	↓ B	↓ L
Fort Chimo	A			10:45				10:45	13:15
Fort Chimo	D							11:30	14:00
Frobisher Bay	A	11:30	14:00		18:30		11:30	12:35	15:05
Frobisher Bay	D		14:45				12:15		
Resolute Bay	A		16:05				13:35		
Flight No. — Vol no Aircraft — Avion Frequency — Fréquence		**710 737 Jet Mon/Lun**	**704 737 Jet Mon/Lun**	**706 737 Jet Tue/Mar**	**718 737 Jet Tue/Mar**	**708 737 Jet Tue/Mar Fri/Ven**	**716 737 Jet Wed/Mer Fri/Ven**	**712 737 Jet Thu/Jeu**	**702 737 Jet Sat/Sam**
Resolute Bay	D		16:50 D				14:20		
Frobisher Bay	A		20:10				17:40		
Frobisher Bay	D	12:15	20:40		19:15		18:10	13:20 S	15:50
Fort Chimo	A	↓ L	↓ S		↓ S		↓ D	14:25	16:55
Fort Chimo	D			11:30				14:55	17:25
Great Whale	D			↓ L		12:00 L		↓	↓ D
Montreal	A	15:15	23:40	13:45	22:15	13:50	21:10	17:10	19:40

*Service to and from Cape Dyer, Hall Beach, Asbestos Hill and Deception Bay will be operated when warranted by traffic offered.

*Il y aura service à Cape Dyer, Hall Beach, Asbestos Hill et Deception Bay lorsque justifié par limportance du traffic.

*For information in Roberval, contact Nordair at the airport 275-1862 or Château Roberval 275-1041.

*Pour information à Roberval, appelez Nordair à l'aéroport 275-1862 ou au Château Roberval 275-1041.

ONE-WAY FARES
TARIFS PASSAGERS ALLER SIMPLE

ENTRE/BETWEEN	Frobisher Bay	ET/AND Hamilton	Montreal
Broughton Island	$ 75	$210	$185
Cape Dorset	60	200	175
Cape Dyer	72	208	183
Clyde River	118	235	210
Coral Harbour	112	233	208
Fort Chimo	59	135	110
Frobisher Bay	—	165	140
Great Whale/ Poste-de-la-Baleine	—	116	91

ENTRE/BETWEEN	Frobisher Bay	ET/AND Hamilton	Montreal
Hall Beach	$ 75	$213	$188
Hamilton	165	—	25
Igloolik	85	221	196
Montreal	140	25	—
Pangnirtung	47	193	168
Pelly Bay	130	295	270
Resolute	150	225	200

NORDAIR

ARCTIC SERVICES/SERVICES ARCTIQUES

EXCURSION FARES/TARIFS D'EXCURSION

FROM DE	TO A	ROUND TRIP ALLER-RETOUR	APPLICABLE PERIOD PERIODE VALIDE
Broughton Is.	Frobisher Bay	$99	(From date of Dep. to date of commencement of return flight)
Cape Dorset	"	$80	
Clyde River/ Cape Christian	"	$156	(De la date du départ à la date du commencement du retour)
Hall Beach	"	$ 86	
Igloolik	"	$112	Within eight (8) days.
Pangnirtung	"	$ 62	Séjour maximum de 8 jours

NORDAIR

ADVENTURE IN THE CANADIAN ARCTIC
AVENTURE DANS L'ARCTIQUE CANADIEN

EXCURSION FARES (RETURN)

MONTREAL TO FROBISHER BAY	**$172.00**	Valid between Thursday 18:00 hrs. and the following Monday 23:59 hrs.

GROUP FARES (RETURN)

MONTREAL TO FROBISHER BAY (Groups of 15 or more)	**$151.00**	Valid from Thursday 18:00 hrs. to the following Monday 23:59 hrs.

TARIFS D'EXCURSION (ALLER-RETOUR)

MONTREAL A FROBISHER BAY	**$172.00**	Applicable du jeudi 18:00 hrs. au lundi suivant 23:59 hrs.

TARIFS GROUPE (ALLER-RETOUR)

MONTREAL A FROBISHER BAY (groupe de 15 ou plus)	**$151.00**	Applicable du jeudi 18:00 hrs. au lundi suivant 23:59 hrs.

Flight No. — Vol no Aircraft — Avion Frequency — Fréquence		49 DHC-6 Sun/Dim	65 DHC-6 Mon/Lun Wed/Mer	75 DHC-6 Mon/Lun	45 DHC-6 Mon/Lun	71 DHC-6 Tue/Mar Thu/Jeu	69 (1) DHC-6 Mon/Lun	77 DHC-6 Wed/Mer	81 (2) DHC-6 Thu/Jeu	67 DHC-6 Fri/Ven	47 DHC-6 Fri/Ven
Frobisher Bay	D	09:00	08:00	08:00	15:15	08:30	08:00	14:00	08:30	08:00	14:00
Pangnirtung	A	↓	↓	↓	16:30	↓	↓	15:15	↓	↓	15:15
Broughton Is.	A			09:55		09:05		15:45	09:05	09:55	
Broughton Is.	D							16:35	10:05	10:30	
Clyde/Cape Christian	A	11:45							11:25	12:05	
Cape Dorset	A						10:50				
Cape Dorset	D		10:50				11:30				
Coral Harbour	A		11:30				10:55				
Hall Beach	A		10:55				11:25				
Hall Beach	D						12:40				
Igloolik	A										
Igloolik	D										
Pelly Bay	A										
Flight No. — Vol no Aircraft — Avion Frequency — Fréquence		**50 DHC-6 Sun/Dim**	**66 DHC-6 Mon/Lun Wed/Mer**	**76 DHC-6 Mon/Lun**	**46 DHC-6 Mon/Lun**	**72 DHC-6 Tue/Mar Thu/Jeu**	**70 (1) DHC-6 Mon/Lun**	**78 DHC-6 Wed/Mer**	**82 (2) DHC-6 Thu/Jeu**	**68 DHC-6 Fri/Ven**	**48 DHC-6 Fri/Ven**
Pelly Bay	D						13:30				
Igloolik	A						14:40				
Igloolik	D		11:55				15:15				
Hall Beach	A		13:20				16:40				
Hall Beach	D		14:00				17:20				
Coral Harbour	D								12:10		
Cape Dorset	A								13:30		
Cape Dorset	D					10:05			14:15		
Clyde/Cape Christian	D	12:45						17:30		13:05	
Broughton Is.	A			10:40				18:20		14:35	
Broughton Is.	D							18:50		15:00	
Pangnirtung	D				17:30			20:00			16:00
Frobisher Bay	A	15:25	16:40	12:25	18:40	12:35	20:00		16:45	16:45	17:10

(1) Flights 69/70 will operate on July 20; August 17.
(2) Flights 81/82 will operate on July 9, 23; August 6, 20; September 3.

(1) Les vols 69/70 opéreront le 20 juillet; 17 août.
(2) Les vols 81/82 opéreront les 9, 23 juillet; 6, 20 août; 3 septembre.

NORDAIR

HAMILTON/MONTREAL

DAILY DIRECT JET SERVICE
SERVICE JET DIRECT QUOTIDIEN

Flight No. — Vol no Aircraft — Avion Frequency — Fréquence		737 737 Jet Exc. Sun. Sauf dim.	735 737 Jet Exc. Sat & Sun. Sauf sam. & dim.	739 737 Jet Exc. Sat. & Sun. Sauf sam. & dim.	741 737 Jet Exc. Sat. Sauf sam.
Montreal	D	07:15	13:00	16:00	19:00
		↓ b	↓ S	↓	↓ S
Hamilton	A	08:15	14:00	17:00	20:00
Flight No. — Vol no Aircraft — Avion Frequency — Fréquence		**736 737 Jet Exc. Sun. Sauf dim.**	**734 737 Jet Exc. Sat & Sun. Sauf sam. & dim.**	**738 737 Jet Exc. Sat. & Sun. Sauf sam. & dim.**	**740 737 Jet Exc. Sat. Sauf sam.**
Hamilton	D	08:35	14:20	17:20	20:20
		↓ b	↓	↓ S	↓
Montreal	A	09:35	15:20	18:20	21:20

MONTREAL/HAMILTON SERVICE

$33.00 Weekend Excursion
Valid between 16:00 Friday and 23:59 the following Monday. The return portion of the weekend excursion must commence no less than twenty-four (24) hours after commencement of the out-going portion of the round trip.

GROUP FARES
$23.00 one way each for groups of 15 to 29
$21.00 one way each for groups of 30 or over

SERVICE MONTREAL/HAMILTON

$33.00 Excursion "Weekend"
Applicable du vendredi 16:00 hrs. jusqu'au lundi suivant 23:59 hrs. Le billet de retour devra être utilisé après plus de vingt-quatre heures de séjour.

TARIF DE GROUPES
$23.00 Aller simple pour groupes de 15 à 29
$21.00 Aller simple pour groupes de 30 et plus

COURIER JET EXPRESS CARGO SERVICE HAMILTON

. . . new . . . special . . . Extra convenient! Nordair airport counter-to-counter cargo service offers you one-hour jet-fast Montreal-Hamilton-Montreal delivery.

★ Fast, frequent daily jet flights
★ Personalized parcel/cargo/courier service
★ 0-10 Pounds Per Single Parcel $5.00
★ 11-20 Pounds Per Single Parcel $6.00

FOR FULL INFORMATION CALL: Montreal 636-3510
Hamilton 522-9244

SERVICE DE FRET AERIEN JET EXPRESS COURRIER HAMILTON

. . . nouveau . . . spécial . . . et surtout pratique! Le service de Nordair "Jet Express comptoir à comptoir" vous offre une livraison d'une heure par jet de Montréal-Hamilton-Montréal.

★ Vols tous les jours par JET . . . rapides . . . fréquents
★ Service personnalisé de colis, cargaison et courrier
★ 0-10 Livres par colis $5.00
★ 11-20 Livres par colis $6.00

POUR PLUS DE DETAILS APPELER: Montréal 636-3510
Hamilton 522-9244

D — DEPART A — ARRIVEE	B - Breakfast/Le petit déjeuner b - Continental L - Lunch/Déjeuner D - Dinner/Dîner S - Snack/Goûter

DO NOT FAIL TO RECONFIRM
N'OUBLIEZ PAS DE RECONFIRMER